

Nagyvárad Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

Mária királyné a hadiárva-közt

Megható jelenetek — A trónörökös újból Váradra jön

A tegnapi ünnepség láza már elült. A királyi vendégek ma délre már otthon vannak, s a kormány szép számmal itt-járt tagjai is visszaérkeznek Bukarestbe. A rövid parlamenti szünet, melyet a váradi ünnepség miatt tartottak, holnap már véget ér. Mégis, ahogy itt egyetlen napra feltűnt a ragyogó szépségű királyné, a snájdig és nagyon rokonszenves trónörökös, az öszülő miniszterelnök, a cvikkeres és elegáns külügyminiszter, — mindmegannyi emlék, amely csak lassan mosódik el a napi gond tengerében.

Sekáig emlékezetes marad a trónörökösnek ez a kijelentése: — Nagyon kedves nekem ez a város, ide még gyakran eljövök. A fejedelmi látogatásnak érdekes epizódja játszódott le a hadiárvaegyesület helyiségében. Bár a hadiárvaegyesület megfigatása nem volt a programba véve, Mária királyné, dr. Ille Andorné egyesületi elnökő felkérésére meglátogatta a kis árvák otthonát.

A királyné elutazása előtt megállította autóját a Markovics laktanya előtt és a kíséretében tartózkodó Bratianu Jonel miniszterelnökkel és Saveanu közegészségügyi miniszterrel megtekintette az árvaházat. A királynét az árvaház bejáratánál dr. Ille Andorné elnökő, dr. Zigre Miklósné diszelnökő, Catala Aurélné és Radulescu Péter vezetésével az egyesület hölgy választmánya fogadta. Dr. Ille Andorné néhány üdvözlő szó kíséretében virágcsokrot nyújtott a királynénak, majd az egyik hadiárva alkalmi verset szavalt és egy szál krizantémot nyújtott át a királynénak a hadiárva haláljának szerény szimbólumaként.

A királyné meghatottan köszönt meg az árvák ajándékát, könnyezve csókolta meg a kis hadiárva.

Ezután a vendégek az árvaház rendezését tekintették meg. A borból-szobára járva, még az eskamrába is benéztek. Mindegyik megnyerte tetszésüket. Az egyik teremben az egyesület által gondozott száznegyven árva ifjára előtt vonult el a királyné. Mikor a sor végére ért, az ott áll legkisebb árvát magához ölelte és össze-vissza csókolta. A jelenet mély hatást keltett.

Az egyesület elnökőjénél az arázirant érdeklődött a királyné, hogy az árvaházban nemzeti különbség nélkül vesznek-e részt az árvákat és dr. Ille Andorné

felvilágosítását, hogy igen sok magyar hadiárva gondoznak, a legnagyobb meglepéssel vette tudomásul.

Bratianu Jonel miniszterelnök az árvaház egészségügyi viszonyai felől érdeklődött.

Távozása előtt Mária királyné beírta nevét az egyesület vendégeknyvébe.

A Mária királyné tiszteletére rendezett bankett apró mozzanataiból ellenállhatatlan bájánál fogva kiemelkedik ez a színes mozaikkövecské.

Ebéd közben a királyné észrevette, hogy az asztal közelében két csöpp fücska mereszti szeméit. Krajcsik vendéglős gyermekei voltak. A királyné elmosolyodott és magához intette a két gyermeket. Románul szölt hozzájuk — azt kérdezte: kaplatok-e már a tortából? — de az apróságok nem válaszoltak, még tagabban meredt a szemük és kíváncsian néztek az uralkodónő szeméibe. A királyné nem csodálkozott, hogy a gyermekek nem értették meg őt. Jóságosan mosolygott, megsimogatta a két szép gyerek rózsás arcoskáját és egy perc sem telt el, a két csöppség vidáman majsolt két tortaszéletet.

Mialatt Mária királyné a Mircea egyesületet és az árvaházat látogatta meg, Károly trónörökös szárnysegédével, dr. Zigre Miklós kíséretében az Erzsébetligeti sportpálya megtekintésére indult. A fejedelmi vendég látogatására nem készültek és így mire a trónörökös a pályára érkezett, az ajtók már zárva voltak. Károly trónörökös türelemmel várt, amíg a pályáról előteremtették, azután megtekintette a pálya berendezését, a tribünöket és dr. Zigre Miklós meghívására készséggel ígerte meg, hogy résztvesz a sporttelep tavasszal rendezendő felavatási ünnepségén.

Dr. Roxin Tódor a Bihorul elnöke felkérte a trónörökös, járuljon hozzá, hogy a pályafelavatási ünnepséggel egyidejűleg a Bihorul sportegyesület az ő patronátusa alatt zászlószentelési ünnepséget tarthasson. A trónörökös készségesen hozzájárult a kéréshez.

Károly trónörökös tegnap délután Condescu ezredes-szárnysegéd kíséretében látogatást tett a Cele Trei Crisuri román kulturális egyesület helyiségében ahol Bogdan Jonescu jogtanár, Bacaloglu ezredes, Fildan dr. főügyész és Tulbure György tanfelügyelő fogadták.

Megmarad a román nemzeti párt egysége

Goldis párton belül akarja diadalra vinni elveit

— Bukaresti tudósítók távirata —

Erdélyi politikusok azt állítják, hogy a legközelebbi napokban Goldis László és társai, akik régóta elégedetlenek a román nemzeti párt mostani vezetőségének lagymatag magatartása miatt, — határozni fognak arra nézve, hogy továbbra is bent maradnak-e a pártban. Valószínű, hogy a határozat úgy fog szólni, hogy a Goldis-csoportot

nem elégti ki Maniu Gyula válasza, de azért nem akar a párton kívül harcolni kívánságainak teljesüléséért, hanem a párt alapszabályainak respektálásával akarja diadalra juttatni elveit. Tehát, ha Goldis igyekeznifog is, hogy vágyait megvalósítsa, ez még nem jelenti azt, hogy a párt felbomlik.

A váradi vonatok nem tudtak elindulni Bukarestből

Az Estilap bukaresti tudósítója telefonálja: A regátban szüntelenül havazik és a vasuti pályatestet főleg Bukarest és Ploesti között olyan magas hó takarja, hogy emiatt tíz gyors és személyvonat nem indulhatott Bukarestből. Az el nem indított

vonatok közt van a nagyvárad expressz és a gyorsvonat is; ezek tehát ma nem fognak befutni Nagyváradra.

A hirtelen beállott fagy következtében Bukarest utcáin több ember megfagyott.

Két miniszter itt maradt

A királysobor leleplezésére érkezett előkelőségek pénteken este elutaztak Nagyváradról, csupán Mosoiu közmunkügyi miniszter és Saveanu közegészségügyi miniszter maradtak itten. Mosoiu miniszter este résztvett a biharmegyei liberális párt tisztújító közgyűlésén, Sa-

veanu miniszter pedig szombaton Aradra utazik, ahol résztvesz az egészségügyi inspektorátus által egybehívott orvosi konferencián. Az aradi konferenciára Nagyváradról dr. Comsia János tisztifőorvos és dr. Anca János vesznek részt.

Érdekes körülmények közt fogtak el egy betörőt

Egy sikertelen zsarolási kísérlet juttatta rendőrkézre Szabó Lajos országosan körözött betörőt, aki alig egy hónappal előbb lógott meg a nagyvárad rendőrség fogdájából. Szabó neve nem ismeretlen a váradi rendőrség büntügyi krónikájában. A betörőknek nehezebb ütegéhez, az úgynevezett falbontók szakmájához tartozott és ő volt az, aki leöléssel fenyegette meg Szöllősy Gyula tanácselnököt.

A rendőri fogdát évek alatt szerzett tapasztalatait fölhasználva, kibontotta és megugrott.

Tegnap délután Szundi Imréné Páris-utca 24. szám alatt levő lakásába állított be, ahol államrendőrségi detektivnek adva ki magát, leigazoltatta a mítsem-sejtő asszonyt, majd házkutatást rendezett.

— Maga velem jön a rendőrségre! — mordult rá a szegény Szundinéra — a hirhedt betörő. Az iratai nincsenek rendben, majd fennt elintézzük.

A szomszéd lakásban tartózkodó Borsán Gábor figyelmes lett a Szundiné portájáról hallatszó szóváltásra és benyitott a lakásba.

Szabó menekülni próbált, de Borsán nem egykönnyen hagyta magát leszerelni és ruhaszártó kötéllal guzsba kötötte a jómádat.

A rendőrségen aztán kiderült, hogy Szabó az igazoltatás ürügye alatt elakartatni távolítani a lakásból Szundinét, hogy aztán zavartalanul foszthassa ki a lakást.

— BCU Cluj-Napoca.

APOLLO MOZGÓ 520

Ma szombaton először

Pat és Patachon

mint álcsempészek

Burleszk 6 felvonásban

Ezt megelőzi egy kitűnő Cameo vigjáték

Az anyós

Hirek

„AVIVA“ KULTURESTÉLY
NOV. 30.

MAI ZÜRICH NYITÁS

BERLIN . . . 12350	PRAGA . . . 1555—
NEWYORK 51825	BUDAPEST 006950
LONDON . 2402—	BUKAREST 265—
PARIS . . . 278875	BÉCS . . . 73—

VÁRADI ÁRFOLYAMOK:

Magy. kor. . . 400—	Dollár . . . 192—
Cseh kor. . . 4580—	Oszták kor. 368—
Svájci frank 3770	Angol font . 908—
Francia fr. . . 940	Lira 865—

Egy fiatal hegedűművész nagyváradi koncertje

December 3-án érdekes művésziesemény színhelye lesz a nagyváradi Katholikus Kör nagyterme, amely határozottan megkülönböztetett figyelmet érdemel. Stern Rózsika, az immár világszerte ismert hegedűművész egyetlen koncertestélye a legmagasabb művelzetet fogja biztosítani a nagyváradi közönségnek, amely éppen úgy meg fogja töltöni tiszteletére a hangversenytérmet, mint minden alkalommal, amikor igazi vérbeli művész szerepel. A gyulafehérvári származású fiatal hegedűművész a kitűnő Hubay mesternek egyik legkiválóbb tanítványa volt. Kivételes tehetségét korán megbecsülték, olyannyira, hogy már 15 éves korában megszerezte a budapesti zeneakadémián a mesteri diplomát. A külföld metropolisaiban aratott nagy sikerei után most Erdély több városát látogatja meg Stern Rózsika, akinek nagyváradi estélye egyike lesz az idej hangversenyszezon legszebb produkcióinak.

* A Joint-Árvagondozó háziipar tanfolyama. Az amerikai Joint áldozatkészítése lehetővé tette, hogy az erdélyi Zsidó Árvagondozó háziipari tanfolyamok létesítésével a háziipart az árva zsidó családokban bevezesse és meg-honosíthassa. Ez akció jelentőségét a megnehezült gazdasági viszonyok közepette fölösleges bővebben kifejteni. Kenyeret akarunk adni azoknak az

árvacs családoknak a kezébe, akik eddigi kis exisztenciájukat és kenyérkeresőjüket elvesztették. Az első háziipari tanfolyam a napokban fog megnyitni városunkban, amelyen a kefékötés szakmáját fog lehetni elsajátítani. A tanfolyamra elsősorban azon árva családok tagjai jelentkezhetnek, akik az Árvagondozó felügyelete alá tartoznak; másodsorban jelentkezhetnek a többi zsidó árvacs családoknak 14 életévet betöltött tagjai, lehetőleg olyanok jelentkezzenek, akik képességet és hajlamot érznek magukban arra, hogy a kefékötés elsajátítása után családjuk többi tagjait is meg fogják tanítani erre a mesterségre. A tanfolyamon résztvevőket, elsősorban a vidékről jelentkezőket az Árvagondozó némi anyagi támogatásban is fogja részesíteni. Azok, akik részt akarnak venni ezen a kefékötési tanfolyamon, jelentkezzenek Klein Adolfnál, Csorogariu püspök (Uri)-utca 16. szám alatt, ahol a tanfolyamra vonatkozó részleteket megtudhatják.

* A királyi vendégeket Cipót Ferenc, a Kispipa tulajdonosa szolgálta ki. A diszes terítést Gönczy István a Royal mixere végezte.

IXIA

Tudni akarja mi a sokat hallott szó: Ixia?
A primadonna így kiált:
Juci kérem az Ixiát!
Nem mese és nem babona
használja civil, katona,
a dandy és a dáma hát
persze nem használ mást csak Ixiát.
És sorolhatnám estelig
kik élvezik és szeretik
diszkrét, izgató s elegáns
nem is érheti semmi gáncs.
A kölnivizek közt vezet
És ingyen kapnak egy üveget
az összes vásárlók, akik
mától kezdve egy hónapig
felkeresik a „SAVOLYT“.

Kapható a következő illatokban: Eau de Cologne Russe—Chypre—Origan—Belles Fleurs.

* GAZDAG JUTALMAT kap az, aki a Grözavescu hangversenyen, a Katholikus Kör lépcsőjén, a tolongásban elvesztett fekete, kék béléssű prémme díszített női kabátot a Nagyvárad kiadóhivatalába, Károly herceg (Szilágyi Dezső) utca 6. beadja, vagy az eltulajdonító nyomára vezet.

DORIAN FILMSZÍNHÁZ

Ma szombaton

A kis bohóc

Jackie Coogan kalandjai
a cirkuszban

A főszerepben: JACKIE COOGAN

Ezt megelőzi:

A négy lábú költő

Burleszk 2 felvonásban

Dorian filmek

x A jó tanulás eredménye az, hogy minden kis leányt és kis fiút elengednek a szülei a vasárnap délelőtti fél 11 órakor tartandó matinéra a Dorian filmszínházba. Helyárak: Páholy 20, Zsolye 16, támlásszék 12, zártszék 8 lei.

x Legszebb köpenyek 950 leitől Fleisznál, Strada Alexandri (Teleky-utca) 15.

Barchendek, vászondruk, zellerek, női és férfi szövetek
óriási választékban LEITNER MÁTONÁL 789

x Üzleti tárgyalás tűzön és vízen keresztül, Jackie Coogan és Clemenceau, A Rabszolga királynő diadalutja Londontól Bécsig, Zsidó-e Pola Negri és Jackie Coogan? Német hercegi pár egy új filmgyár élén, A hipnotizált mozikközönség, Mozi Muki álma és a legújabb rádió híreket tartalmazza a „Film Riport“ ma megjelenő legújabb száma, amelyben Váradi Albertnek a Párisban élő kiváló művésznek a „Film operatőr álma“ című tollrajza található. A Film Riportban van egy 5 leies szelvény is, amelyet a Dorian és Passage mozgósínházak pénztára 5 lei értékben bevált és így vagy a Film Riporthoz jut ingyen vagy pedig 5 leivel olcsóbban válthatja meg jegyét, mely kedvezmény minden előadásra érvényes. A lap mindenütt kapható ára 5 lei.

x Férfi és női kelengyékben, csipkékben, árakban Bleier divatáruház, Sas-passage, utólérhetetlen.

HÓCIPÓ és KALUCSNI legjobb minőségben

REICHARD DEZSŐ cégnél kapható. 97

x Gyermekek jön a Mikulás! De ez előtt van egy nagyobb esemény is a vasárnap délelőtti gyermek-matiné a Dorian-filmszínházban.

x Kötessünk divatmellényeket, kosztümöket, sálakat stb. Rosenberg kötődjében, Sas-passage.

x Kegyelet a Sas alatt.

Passage (völ Vigadó) mozgó

Ma szombaton

A magas diplomácia

Vigjáték 4 felvonásban. A főszerepben

Lóth Ila, Latabár Árpád

Ezt megelőzi:

Sellő borbajnokká 2 felvonás

Fatty vetélytársa 2 felvonás

DORIAN FILMEK

518

x Értesitem a tisztelt közönséget, hogy a „Corzó“ éttermet és kávéházát átvettém s azt átalakítva f. hó 22-én nagy házias disznótörrel egybekötve nyitom meg, hol a legkényesebb izlést is kielégítő ételek és italok a legmérsékeltébb árban bocsátok a tisztelt vendégeim rendelkezésére. Elvem a pontos, jó és olcsó kiszolgálás. Tömeges pártfogást kér Klein S. bérő.

Népmozgó

Strada Gen. Holban (v. Széles-utca)

Szombat és Vasárnap

A tigris fogak

kalandor dráma 6 felvonásban

Főszerepben: Arsene Lupen

Box mérkőzés

vigjáték 945

SÁRCIPÓ HÓCIPÓ és TORNACIPÓ prima gyártmányú dus vásztekban reklám árban kapható.

HAAS LIPÓT Linóleum üzlete, Bul. Reg. Ferdinand 5.

Ezüst evőeszközök

1068

tálcákat, alkalmi ajándék és emléktárgyat művészi kivitelben készít

Bódis

ezüstáru gyára

Rákóczi-út 1.

Saját vésnői műterem

* Új sorsolás a Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárában. Ma, november 22-én, szombaton tartja meg a Hegedüs Hirlapiroda újabb díjtalan sorsolását az előfizetői között. A díjak következők: 1. Egy hizott liba. 2. Hat darab zsölye az Apollo moziba. 3. Egy pár házicipő. Gonda testvérek cipőáruházából. Rákóczi-ut 5.

KALAPOKAT NŐK ÉS FÉRFIAK OLIGO GYÁRI ÁRBA HELLER & DEUTSCH ALAKÍTÁSOK ÉBÉSI MODELEKRE GYÁR: RÁKÓCI-ÚT 20.

Luca P. Niculescu fiókja

Oradea-Mare, Bulv. Regele Ferdinand 11 sz. alatt tisztelt vevőinek tudomására hozza, hogy november hó 15-étől kezdve rövid időre összes áruinak árait mélyen leszállította. IGAZGATÓSÁG

Körbe-körbe

Váradi mozi-szkecs
— Schnitzler után szabadon —

1.

A művész: Kedves barátom, a frázisokból elég volt. Kifizetése a számlát, vagy nem? A maga privát dolgai engem nem érdekelnek...

A fiatal ur: De drága angyal, ez a meglepetés igazán váratlanul ért. Százezer lei készpénz, egy bundáért. Nem olvassa a lapokban, milyen rossz az a viszonyok?

A művész: Nekem mondja, hogy rosszak a viszonyok? Elhiheti, hogy volt már elég viszonyom. De soha olyan komisz, ronda, undok viszonyom nem volt, mint magával, maga aranyos, maga piszkos...

A fiatal ur: Csak jelenetet ne...

A művész: Ha holnapután délig ki nem lesz fizetve a számla, úgy itt hagyom ezt a piszkos, koldus, szármalmas várost, színházastól, direktorostól együtt, mintha soha itt sem lettem volna. Mit gondolnak maguk? Hétezer gázsiból él egy művész? Ne tartson színházat egy olyan leégett fészék, amely nem tud barátokról gondoskodni a művésznők számára. Hát lesz pénz?

A fiatal ur: Lesz, egyetlenem, lesz drágaságom. Még a föld alól is...

2.

A fiatal ur (mint két hónapos férj): Drága mucuškám, nem szívesen fordulok hozzád, de életkérdésről van szó...

A fiatal asszony (ijedten): Baj van, egyetlen szerelmem?

A fiatal ur: Baj van, életem gyönyör, sőt nagy baj van. Nagyon nagy baj van. Pénz kell, különben meghalok.

A fiatal asszony (megdöbbenve): Mi történt az Istenért?

A fiatal ur (sirva): Rongyos százszázezer leiert kell meghalnom. Főbe kell lőni magam. Olvastad a lapokban, milyen rosszak a viszonyok? A hitelezők megrohantak engem is. Jól indult, virágzó vállalatomnak vége, ha nem segítsz. Csődöt kérnek ellenem és én főbe lövöm magam, mert én nem tudok becsületlenül élni.

A fiatal asszony: Hát mit te gyek?

A fiatal ur: Most szépen visszamegy a papához. Elmondod, hogy saját hibámon kívül milyen helyzetbe kerültem. És megkéred, hogy most az egyszer, utoljára segítsen rajtam. Különben egész házasságunk romba dől. És most lássuk, mi van ebédre?

3.

A fiatal asszony (sirva): Papám, ha nem segítsz, főbe lövi magát. Csak most az egyszer könyörülj meg rajtunk.

A papa (többszörös milliomos 1924-ből): Egyetlen bánim sincs. A hozományodat ötven percentre kaptam. A lakásod kétszázezer leibe került. A buktorok, berendezkedés majdnem egy millió. Soha életemben nem fogom kiheverni azt a családi örömet, hogy férjhez adtalak. És most, az a gazembert, hazaküld pénzéért.

A fiatal asszony: Ne beszélj így róla. Ő olyan jó, mint egy angyal.

A papa: Ne legyen olyan jó, mint egy angyal. Legyen csak olyan jó, hogy hitelezzenek neki. De ő olyan rossz, hogy a bankigazgatók sirva fakadnak, hogy a lejárt váltóit látják. És éppen most jössz 140.000 leiert, amikor a viszonyok a legrosszabbak. Nem olvassa a lapokban?

A fiatal asszony: Ezt mondja ő is. Éppen ezért kell neki a pénz.

A papa: No jó, most az egyszer megpróbálom.

4.

A bankdirektor (folytatva):... Leköti ezenkívül a hulláját is. Amióta Kolozsvárott a zsidók csak zsidó hullát boncolhatnak, értéke van ennek is. Itt van egy nyilatkozat, amelyben beleegyezését adja, hogy halála esetén a zsidó medikusok felboncolhatják. Irja alá.

A papa: (szó nélkül aláírja).

A bankdirektor: Itt van egy másik írás. Ebben kötelezi magát, hogy fizetésképtelenség esetén azonnal meghal.

A papa: Igenis (aláírja).

A bankdirektor (még tíz okiratot írat alá): Tudja olyan rosszak a közgazdasági viszonyok, — hiszen olvasta a lapokban...

A papa: Igenis...

A bankdirektor: És a kondíciók...

A papa: Igenis (aláírja).

A bankdirektor: Járna tehát 200.000 lei. Ebből le megy elszámolás szerint 40.000 lei. A kamatot terhére írjuk. A 160.000 leit a pénztárnál felveheti.

A papa: Igenis. (Zsebredugja a pénzt és elrohan).

MOZI

A városra ráereszkedik a bizonytalanság köde. Lassu, kinos egyhangúsággal esik a hó, az eső és a valuta. Az utcákon a fizetésképtelenek tömege korzók. Prémis bundák, kézizálogba vett autók szinpompája. Harangok zúgása, üzletek pangása. A papa autója hirtelen zökkenéssel áll meg. A papa felsiet a lépcsőn. Teljes arc: a papa aggódó, bosszus arcvonásai. Másik arc: a fiatal asszony hálás, mosolygó arca. A papa 140.000 leit ad át.

1. felírás: Itt van a pénz, először és utoljára.

A fiatal asszony kocsiba ül. Elhajt egy bank előtt, amelyet éppen most szanálnak. Majd egy üzlet előtt, ahol a kasszában a vagyonfelügyelő trónol. Hazaér. Teljes arc. A fiatal ur álmos, blazirt képe. Átveszi a pénzt és elrohan. A művész lakása. A művész alsóruhában. Reklám: Legszebb kombinék Grósznál. Selyemharisnyák Weisznál. A művész átveszi a pénzt.

2. felírás: Ugy, most már legalább kirughatlak.

A fiatal urat egyenruhás szolga kíséri. A művész felöltözik. (Csak felnőtteknek!) A művész kétfogatú gummirádlisba ül, ötször végighajtat a korzón, majd megáll a nő divatszalon előtt. Belép. A kereskedő hajlong.

SZÖVEG.

5.

A művész: Dacára a rossz gazdasági helyzetnek, törleszték 80.000 leit.

A kereskedő (a boldogságtól ragyogva): Oh, művész!

A művész: És most mutasson valami remek modern charmeuse-t, estélyi ruhához.

6.

A kereskedő: Dacára a rossz gazdasági helyzetnek, törleszteni akarok...

A bankdirektor: Ön a legtitésesebb adós az egész városban.

A kereskedő: Csak egyszer szabadulhatnék meg innen. Na mindegy, itt van 60.000 lei. (Visszaad hatvanezer

ret ugyanabból a százhatvanezerből, amelyet a bankdirektor a papának fizetett ki.)

A bankdirektor (ragyogva a boldogságtól): Szerencséje, hogy fizet.

Már elkészítettük a csödkérvényt.

A kereskedő (megbánva, hogy fizetett): Ilyen mindig az én szerencsém...

(— drb)

Már megint három millió kifizetetlen utalvány hever a váradi postán

Nyilatkozat a helyzet javulásáról...

A posta utalványok kifizetése körül tapasztalt anomáliák egyre veszedelmesebb méreteket öltenek. A kereskedelmi életet hovatovább megbénítják már ezek a mizériák és — sajnos — nehezen akarnak véget érni a türehtelen állapotok.

Egy ismert nagyváradi textil-áru cégnek több százezer leiről szóló utalványa hever már hetek óta a postán és ellátmány hiján remény sincs rá, hogy a tekintélyes summát felvehesse. Hasonlóképpen nyernek elintéztét a kisemberek részére történt átutalások sem, úgy, hogy megközelítőleg kéthárom millió már megint a kifizetetlen váradi utalványok értéke.

A Kereskedelmi Csarnok és az Iparkamara együttes akciójának is alig volt valami látszata és a kereskedők és iparosok hiába várnak pénzükre.

Az Estilap munkatársa tegnap délután beszélgetést folytatott egyik igen magas állású posta főtisztviselővel, aki az

utalványok körül tapasztalt mulatságokról és a krízis remélhető enyhítéséről a következőket mondotta:

— Több ízben intéztünk felterjesztést a bukaresti vezérigazgatósághoz, hogy a be nem vált rendszert helyezzék hatályaon kívül. Az uzus ma, mint köz tudomásu az, hogy a váradi postára befizetett utalványok értékét Bukarestbe továbbítjuk és az ideérkező utalványok kifizetéséhez szükséges ugynevezett ellátmányt, direkt Bukarest küldi le részünkre.

— Ez a módszer egyáltalán nem praktikus és esupán arra jó, hogy a kezelést megnehezítse. Legutóbb ismét előterjesztést tettünk az elavult ügykezelés megszüntetése érdekében és reméljük, hogy a vezérigazgatóság mindenben akceptálni fogja javaslatunkat, amely egyedül lehetséges arra, hogy a normális állapotok visszatérjenek.

— Még néhány napi türelmét kérjük a publikumnak és meggyőződésem — fejezte be nyilatkozatát informátorunk — hogy a felmerült panaszok egyszerűen mindenkorra megszűnnek.

Emlékezés az Ördögsziget vértanújára

Harc az igazságért

15)

Két heti tárgyalás után végre megérezt az ítélkezésre az ügy. Van Cassel ügyész Zola megbüntetését kérte, azzal, hogy a nyílt levelében foglalt vádakat nem tudta bebizonyítani. Mire Zola az esküdtek felé fordulva ezt kiáltotta:

— Esküszöm az egész világ előtt, hogy Dreyfus ártatlan! És eljön a nap, amikor Franciaország megköszöni, hogy becsületét megmentettem.

Labori védő részletesen elmondta az eseményeket a Dreyfus-ügy kezdetétől Zola nyílt leveléig. Ismertette azt az aknamunkát, amely az igazi bűnös kiderítését megakadályozta, amely most Zola torkára akarja forrasztani az igazság szavát. Fölmentást kért.

Hiába. Az esküdtszék szótöbbséggel bűnösnek mondja ki és egy évi fogházra, valamint 3000 frank pénzbüntetésre ítélte Zolát.

Az igazságtan ítélet ellen Labori, Dreyfus védője semmiségi panasszal élt a legfőbb bírósághoz, amely április 2-án úgy a verdiktet, mint az ítéletet megsemmisítette. A semmitőszék kimondotta ugyanis, hogy a hadügyminiszternek nem volt joga Zola ellen pert indítani mert ezt csak az a katonai törvényszék tehetné volna meg, amely Walsin-Eszterházy fölött ítélkezett, s amelyet Zola megsértett.

Egész Európa felyilagosult köz-elíteltetése után egyre erősebben

véleménye meglepedéssel fogadta a semmitőszék döntését abban a reményben, hogy Zola ellen most már nem fognak újabb pört indítani. Április 2-án azonban a haditörvényszék újból vád alá helyezte Zolát és a július 13-án megtartott tárgyaláson ugyanazt a büntetést róttá rá, mint az esküdtszék. Második elíteltetését Zola már nem várta meg. Külföldre utazott és onnan üzenete meg híveinek, hogy nem nyugszik addig, amíg az igazságnak eleget nem tett. Helyette Octav Mia-beau, az ismert költő fizette ki a pénzbírságot és a perköltségeket, amelyek körülbelül 7000 frankra rúgtak.

Mindarról, ami Franciaországban történt, az Ördögszigeten sirylódó Dreyfus nem tudott semmit. Feleségének a pörrel kapcsolatban semmiről sem volt szabad írnia. Dreyfus akkori levelei tele voltak panasszal és keserűséggel, csak olyankor csillant meg bennük némi remény, amikor felesége kedvező fordulat közeledésével bízta. Dreyfusné több ízben hiába könyörgött a kormánynál, hogy engedjék férjéhez, az Ördögszigetre. Ezért 500 francia nő aláírásával ellátott folyamodvánnyal Faure köztársasági elnökhöz fordult a kéréssel, de az intervenció sem járt eredménnyel.

A közvélemény Zola második elíteltetése után egyre erősebben

kezdte követelni a Dreyfus-pör revízióját. A „Lloyd” című francia lap például a következő híradással próbálta a hivatalos köröket jobb belátásra bírni:

„Az olasz, német és orosz attasék tudják, hogy ki volt az igazi áruló és ha a Dreyfus-pört nem revideálják, leleplezik azt a gazembert, akinek bűnéért Dreyfus ez Ördögsgigeten ártatlanul szenved.”

Ugyanakkor a „Siecle” szenzációs leleplezéseket közölt az ügyről és megállapította, hogy Eszterházy különböző katonai titkokat szállított Schwarzkoppen német attasénak és ezért évi 80 ezer frank fizetést huzott. A „Petite Republicque” hasábjain pedig Jaurés kezdte meg leleplezéseit és bebizonyította, hogy Dryeyfust törvénytelenül ítélték el, s hogy a reakció és a hazugság minden hatalmát egyesítette, hogy az igazi bűnöst, Walsin-Eszterházyt tisztára mossa.

Picquard ezredes is folytatta akcióját az igazság kiderítése érdekében. A sorozatos vádak sulya alatt Eszterházyt végül is letartóztatták. Rövid vizsgálat után azonban, amelyben a reakciós körök minden befolyásukat érvényesítették, a bűnös örnagyot szabadlábra helyezték.

Ocsón és jól ruházkodni
LEITNER MÁRTONNA lehet. 783

Legmodernebb férfiruhák
FOR GENTLE MEN uri divat-sza-onban készülnek
Rimanóczy-szálló épület 1033

Olcsó elárusítás
Óriási raktár miatt
télikabát szövetekben
Ötöny- 422 és felöltő szövetek legolcsóbb árban.

Havas és Grünfeld
posztó áruház Avram J. (Kossuth)-u. 8. Címre figyelni!

Lópokrócok, mintás és sima futószőnyegek nagy tömegben éreztek **LEITNER MÁRTONNAHOZ**

A HELIKON
állandó képkiallítása

Str. I. C. Bratianu (S. aniszló-u.) 1.
Pataky László
festőművész (1857—1912)
hagyatéka

Hatvan darab akvarell, rézkarcok, olajfestmények
Három párisi mester: Renoir, Bertrand, Tschanner
Régi bitorok, porcelánok, órák és kvalitásos régiségek
Egész nap nyitva! 1063

**Uri divatcikkek,
Kötött-, szövött áruk,
Férfi és női bőrkezttyük,
Selyemsálak, bokavédők**

429 **MOLNÁR-nál**
Divatmellényekben nagy választék! Bulev. Reg. Ferd. 9.

25%-os árkedvezményben

van alkalmam a n. é. közönség részére a legszebb kivitelű fényképet garancia mellett készíteni, (u. m. gyermek-, menyasszony-, családi-, csoport- és egyes modellekről) mivel nagy mennyiségű olcsó árura tettem szert. Teljes tisztelettel: 212

RÓNA fényképész, Str. Alexandrii (Teleky-u.) 4.

Színház

Szombat este: Román előadás.
Vasárnap délután fél 4 órakor: Arvácska.

Vasárnap este: Román előadás.
Hétfő: Leányvásár, Bihari Sándorral, A bérlet.

Kedd: Román előadás.
Szerda: Öngysága két férje ujdonság először, bérleten kívül, premier bérlet.

Csütörtök: Öngysága két férje, ujdonság másodsor, A bérlet.

Péntek: Meghalok utánad, operett bemutató először, B bérlet, premier bérlet.

Szombat délután fél 4 órakor: Casanova, olcsó helyárakkal.

Szombat este: Meghalok utánad, ujdonság másodsor, bérleten kívül.

Vasárnap délután fél 3 órakor: Sztambul rózsája, Bihari Sándorral, mérsékelt helyárakkal.

Vasárnap d. u. 5 órakor: Antónia, mérsékelt helyárakkal.

Vasárnap este fél 9 órai kezdettel: Meghalok utánad, ujdonság harmadsor bérleten kívül.

Hétfő: Meghalok utánad, ujdonság negyedsor A bérlet.

Bihari Sándor első fellépése

A váradí közönségnek esztendőkönt át volt kedvence Bihari Sándor. Ő a bonvivánoknak az a fajtája, akinek a hangja tulnő a mai operettigények méretein. A tegnap esti előadás, amelyen a Sztambul rózsáját elevenítették fel, emlékeztetett Bihari Sándor régi sikerre. Erces baritonja ma is nemesen cseng és az operett-muzsika könnyed éntékének is nemesebb veret ad. Az előadás többi szereplői nem ártottak Bihari Sándor első izben való debüjének.

Biczó Margit nagyváradi szereplésének lehangosabb sikerét aratta ezutal. Különösen az erkély jelenetben érvényesült hangjának lágyan csengő muzsikája. Bihari Nándor utólréhetetlen humorával szaporította sikereinek sorozatát.

Vasárnapi előadások. Vasárnap délelőtt munkás előadás keretében Vitéz János egy felvonásos életképe.

Akiknek egy a sorsuk kerül színre. amit Bernard Shaw Blanco Posnet elárultatása című komédiája követ. Délután Zerkovitz Arvácska című pompás operettje van műsoron, az operett együttes legkiválóbb tagjaival a főszerepben. A délutáni előadás fél 4 órakor kezdődik és mérsékelt helyáru. Este román előadás van.

— Leányvásár. Hétfő este Jacobi Viktor világhíres operettje a Leányvásár kerül színre fő férfiszerepben Bihari Sándorral, aki péntek esti első fellépése alkalmával bebizonyította, hogy budapesti távolléte alatt ugy énekművészetével, mint játéktudásával megizmosodott A Leányvásár többi szerepeit Biczó Margit, Barna Sári, Halmayné, Bihari Nándor, Galambos játszik. A Leányvásár A bérletben megy.

Ruhákat legolcsóbban fest, tisztít; gallérokat és kézelőket legszebben mos, vasal
Szabó László Str. Sf. Ladislau (Körös-utca) 1.
Fiók: Bazárépület 891

Pulit. a pesti orfeumban

Budapesti tudósítónk táviratozza: Puliti Oreste olasz vívóbajnok, aki a napokban vívta meg kardpárbaját Nagykanizsán dr. Kovács Györggyel, Budapestre is felutazott volt ellenfelének látogatására. Itt aztán dr. Posta Sándor világbajnok társaságában együtt vacsoráztak az Astoriában, ahol ép olyan feltűnést keltettek mint a Royal-orfeum mulatójában, ahol a két párbajhős a parkett-táncokban tűnt fel.

Értesítés. Értesitem a. t. v. v. közönséget, hogy fonálüzletemet kötő és szövő-ü emmel kibővíttem.

Készítetek legmodernebb kivitelben kötött ruhákat, kosz ümőket, szvetttereket, divatmellényeket stb. A megrendelt árut egy Bősből hozott híres köbömester készíti. 971

ROSENBERG
fonáláruház, Sas-passago

Antikvitások
Interieur, Altwien
Str. Galvin (Ritoók Zs.-u.)

Brillians, gyöngy,
arany és ezüst ékszerek, ezüst ovócskók, ók, dísz tárgyak nagy választékban
Kálmán Sándor 709
ékszerész, Pláta Unrti (Szt. László-ter.) Ékszerkészítő műhely ugyanott
Telefon interurban 606.

Itt a tél!
Jövünk az olcsó cipőkkel!

November 20-tól kezdve rövid ideig szabott, olcsó árainkból

15%
engedménnyel árusítunk.

„DERBY” (volt Hungaria cipőgyár részv. társaság)

Fióközleteink: Bul. Reg. Ferdinand 2. (Bazárépü. et.)
Str. Avram Iancu (Kossuth-u.) 5. Gyárép.
Str. Nicolae Iorga (Zöldfa-u.) 7. sz.

766

Különleges kabátok, kostümök, ruhák, blusok, aljak, legujabb szövetek, selymek, bársonyok, plücheök, tulhalmazott raktár folytán minden elfogadható árért kiárusittatnak.
SPITZER, Bw-dul Regele Ferdinand 3. szám.

Nyíltér

Kolliner Miksa

cégből barátságos uton kiváltam és liszt és terményüzletemet

Plaşa Mihai Viteazul 4 a. (Andrényi palota)

1089 saját cégem alatt folytatom

Bernáth Miklós

Megnyílt

Megnyílt

FOR GENTLEMEN

uri divat-szalón

Rimanóczy-szálló épület (Mészáros-u. sark)

Legmodernebb férfi-szabásminták, kizárólag angol, skót

divatszövedek

nagy választékban 1083

Megnyílt

Megnyílt

1000 Yardos cérna

fehér fekete No. 50, Lei 19. KLEIN SÁNDOR és Tsa, Str. Ciorogariu (Uri-utca) 1. 913

Böszörményiné

és Reih Olga Str. Vlahuta (Szt. János-u) 7

Nagy raktár bársony kalapokban, alakításokat gyorsan, jutányos árban készítünk. 1090

Legfinomabb angol férfi- és női szövedek gyári árban

Spiegel & Olárynál 918

ugysintén bélésláruk prima minőségben

Utazó kosár

Utazó bőrönd

Kalendánál

Fűs kosár

Fonott bőr

664

Ingyen

kap minden vevő

nov. 20-tól — dec. 24-ig

egy üveg

Ixia,
Chypre
vagy
Origan
kölnivíz

a SAVOLY
illatszertárban

A biharmegyei és nagyváradai liberálistársulat tisztújító közgyűlése

Mosoiu miniszter érdekes beszéde

A biharmegyei és nagyváradai liberális párt pénteken este tisztújító közgyűlést tartott, amelyen a királyszobor leleplezése alkalmából üsszegyűlt vidéki párttagok nagy számban jelentek meg. Az ülésen amelyet a Széchenyi szállodában létesített klubhelyiségben tartottak meg, részt vett Mosoiu tábornok közmunkaiügyi miniszter is, akit a terembe lépéskor zajos óváció fogadott.

Az ülést Popovici Miklós prefektus nyitotta meg, aki lendületes beszédben üdvözölte a mai történelmi nagy nap sikere alkalmából Mosoiu minisztert.

— Nem mint minisztert, nem mint generálist üdvözöljük Mosoiut — mondotta a prefektus — hanem mint Biharmegye igaz fiát. A mai összejövetelünk ünnepnap. Ünnepeink azt a férfit, aki pártunknak klubot adott, aki a népesség általános érdekeiért harcolt.

A prefektus beszéde további során a gyűlés feladatáról beszélt, közben Coste belényesi delegátus közbeszólásából vihar keletkezik, amit Mosoiu miniszter simit el. A prefektus ezután Mosoiu miniszter érdemeit sorolja fel majd a gyűlés lelkes éljenzése közben fejezi be beszédét.

Ezután Mosoiu miniszter emelkedik szólásra és a hallgatóság állandó tetszésétől kísérve ismerteti a mai gyűlés célját majd a liberális párt eddigi működésére mutat rá.

Ennek a pártnak — úgy mond — köszönhetik önök, biharmegyei románok, hogy ma Romániához tartoznak. A legteljesebb felelősség mellett vezette ez a párt az ország ügyeit. Ha nem lett volna liberális párt, akkor Biharmegye nem tartozna Romániához. Ezt egyébként a történelem később fogja igazolni. Ezt én mint katonai állapítom meg mert én kaptam Bratianu Joneltől a parancsot, hogy Marosvásárhelyről vonuljak Désre onnan Besztercére, majd Kolozsvárra és Csucsán volt a demarkációs vonal, amikor erős, jellemes liberális férfiak egyre előbbre küldtek minket.

Beszéde további során a liberális kormányzat eredményes működését és az ellenzéki pártok tehetetlenségét vázolja. Hosszabb időt szentel a kormány pénzügyi és iskolapolitikájának megálla-pítja, hogy az előző kormányok uralma alatt egyetlen iskola sem épült a liberális kormány pedig eddig 6000 új iskolát létesített. — Várad legközelebb egyetemet kap, a hadapród iskolát a restaurált várba fogják helyezni. Kormányunk elve mindig csak előre!

A miniszter beszédét nagy tetszéssel fogadták, majd javaslatára a következő állandó megyei bizottságot választották meg:

Mosoiu Traján, Lepedatu Alex miniszterek, dr. Popovici Miklós prefektus, Negulescu Athanaziu képviselő, Pacala Theodor, Papudoff Theodor, dr. Roxin György, Szilágyi-Corbu János, Bogdan J. nescu, Dudulescu György, Negru Vasile, Botrok György, Moga

Miért fogyott el Fedák Sári pénze Amerikában

Az impresszárió nyilatkozik

— Budapesti tudósítónk távirata —

Kinos feltűnést és élénk izgalmat keltett két nappal ezelőtt az amerikai turnén levő Fedák Sárinak az a távirata, amelyben budapesti hozzátartozóitól pénzt kér, hogy azonnal hazatérhessen. A művész családjára felvilágosításért az amerikai magyar követséghez fordult, amely után Fedák azt sürgönyözte, hogy impresszáriója kifosztotta. Ezt a táviratot a pesti lapok is közölték.

Most aztán váratlanul nyilatkozatot küldött Hodossy, aki amerikai impresszáriója Fedák Sárinak és a következő magyarázatot adja az érdekes ügyben:

Juon és Barbu Romulusz.

A választás megejtése után Lobontin szilágymegyei liberális képviselő beszél a biharmegyei párt eredményes működéséről, majd dr. Popovici Miklós néhány lelkes szóval berekeszti a gyűlést.

Este a Palace étteremben százterítékes bankett volt, melyen számos felköszöntő hangzott el a párt vezéreire és a párt fennmaradásába vetett törhetetlen hitre.

— A turné hat hetes elhalasztása következtében felmerült költségeket felszámítottam Fedáknak. Newyorktól Chicagóig minden városban négy-hat estére színházat béreltem és az erre adott előlegeket a művész hibájából elvesztettem. Színészeket szerződtettem, akiket nem foglalkoztattam, de fizetést huztak, óriási kiadásaim voltak reklámra, arról nem is szólva, hogy a késés miatt kétszer átutaztam Európába.

— Fedák Sári nem fogadta el elszámolásomat s így keletkezett pénzzavara, amelyről elsősorban ő tehet.

Az adóbehajtás váradi hősei

Mit mond Iliescu pénzügyigazgató

A publikum, de különösen a kereskedők köréből egyre több panasz merül fel a pénzügyigazgatóság végrehajtó közegei ellen, akik az adóbehajtások körül meglepő erőszakoskodásokkal terelik magukra a figyelmet. Az bizonyos, hogy az adóját senkisé megfizeti első felosztásra, de viszont már számos esetben előfordult, hogy a pénzügyigazgatóság emberei ismert nevű cégeknél dobbal és végrehajtóval jelentek meg, anélkül, hogy az illető bármilyen előzetes felszólítást kapott volna.

A gőzerővel működő adóprés senkivel szemben sem ismer kiméletet és különösen a mai nehéz gazdasági viszonyok betetőzéséül még csak ez hiányzik, a különböző adók súlya alatt amúgy is roskadozó polgárnak.

A pénzügyigazgatóság tulerélyes fel-

lépésének közvetlen okairól kérdést intéztünk Iliescu pénzügyi adminisztrátorhoz, aki az Estilap számára a következőket mondotta:

— A publikum nem is sejti, hogy a miniszteriumból szinte naponként kapjuk a sürgető rendeleteket a hátralékos adók azonnali behajtására. Eppen a múlt napokban érkezett meg a pénzügyminiszter szigorú utasítása, hogy az 1923 évi adókat e hó végéig minden körülmények között hajtassuk be. Mi a magunk részéről természetesen megteszünk minden intézkedést, hogy a pénzügyminisztérium rendelkezésének eleget tegyünk. — Amennyiben egyes közegek hivatalos fellépése ellen panaszok merülnének fel, szívesen álllok mindenkinek rendelkezésére és a sérelmeket igyekszem majd orvosolni.

Részlet

Az üvegcsipő első felvonásából

Molnár Ferenc új drámájának ragyogó jelenetei

Császár: Rajnai Gábor.

Adél: Varsányi Irén.

Irma: Darvas Lili.

Császár: Mi baja magának, mondja!

Egy órája vagyok itthon, azóta csak pörölni hallom ezen a szép vasárnapon, a szakácsnét öli, ezt a kis bogarat kinezza, férjhezmegy, mi baja van?

Adél: Épp az, hogy férjhezmegyek.

Császár: Kihez?

Adél: Siposhoz.

Császár: Megbolondult?

Adél: Meg. (Szünet.)

Császár: Üljön le kérem. Borzasztó, hogy milyen ideges. Most nem tudom hamarjában, hogy tényleg megbolondult-e. Mi az? Meg mi az ezzel a szá-

laggal?... meg hogy én főzöm a cselédet... (Szenvetélyesen megöleli.) Boldog vagy? Feltékeny vagy? (Megcsókolja.) Te buta... te... te...

Adél (kibontakozik): Eressz el. Hagyj békén. Micsoda ostobaság ez, Sipos minden percben jöhet. Hallgass meg komolyan. Ennek vége van. Mit nézel? Ennek vége. Nem érted?

Császár: Minek van vége?

Adél: Annak, hogy a szeretőd voltam.

Császár: Hogyan... Most egyszerre vége van, minden ok nélkül. Pont negyed egykor?

Adél: Pont negyed egykor. Hagyjon békében egy és mindenkorra.

Maradék cipővásár a

Selejtes cipőáruházban

Elárusítás minden elfogadható árban.

242

Strada Teatrului (Színház-utca) No. 4.

Császár: De meg tegnap este... és éjjel...

Adél: És máma már nem és többé soha. Esküszöm az anyám életére.

Császár: Miért? Miért?

Adél: Mert szerelmes vagyok magába. Utálatos, kikent, hencegő boltoztalány, szerelmes vagyok magába, mint egy kutya, és most vége, mert nekem van eszem és erőm. Én magát megveszem és lenézem és gyűlölöm, — és addig még csak ment a dolog, amíg csak tetszett, de én már öreg vagyok és most beleszerettem magába és most meg akarok szabadulni magától és kilököm magát és férjhezmegyek a Siposhoz, még pedig rögtön és egy napot se várok, mert különben elzúllók maga miatt. Nekem van egy kis pénzem és ez a házam és ez a panzióm, és harminchat éves vagyok és magának egy vasa sincs és komisz és huszonhárom éves és szemtelen és csinos, és feleségül akar venni egy gazdag majmot. És minden hiába, ha én meg nem mentem magamat, én ismerem magamat, én csupa temperamentum vagyok: az lesz a vége, hogy könyörögni fogok, hogy ne nősüljön meg és beleharapok a nyakába és leöntöm vörösriállal és megszurom a konyhakéssel, de mégse engedem nősülni, és akkor itt állok és vagyok egy jómódu vén majd mit mondtam micsoda, akinek van egy fiatal szeretője és akkor maga minden nap meg fog engem verni és én akkor fel fogom akasztani magamat. Ez az egész, édes fiam, semmivel se több, se kevesebb.

Császár: Rettenetes, amiket beszél.

Adél: Fáj?

Császár: Nagyon.

Adél: Nekem még jobban fáj. Sose fogod megtudni, hogy nekem hogy fáj. Nem is érdemled meg, hogy megtudjad. Mi vagy te? Egy senki. Van jellemed? Nincs. Van pénz? Nincs. Komoly vagy? Nem. Becsületes vagy? Nem is tudom. Szép fiu vagy és szemtelen voltál és én tíz éve vagyok a szeretője egy mérges vén embernek, — és minden, amit te értem tettél, az volt, hogy szemtelen voltál velem, szemtelen voltál a Balázsyéknál, mikor megismerkedtünk, aztán szemtelen voltál a Schöja kávéházban, — kétszer voltál szemtelen és én ettől megvadultam és szobát adtam neked bérbe és te nem is álltál velem szóba és én ruhákat vettem mint tud, én vagyok itt a legtisztelenebb nő a környéken és te nem köszöntél nekem és csipkét varrtam az ingemre és lakcipőt vettem és te nem köszöntél nekem rám se néztél, csak szemtelen voltál, nem is fizettél, csak csinos voltál, és én mérges voltam és te megint nem köszöntél és én beleharaptam a kezembe dühömbe és te a szemembe neveltél, — és akkor, mikor a legszemtelenebb voltál és megrikattál, akkor bevittél a szobádba és a Sipos Budaörsön volt az anyámnál és én nálad aludtam és tetszett nekem és sirtam miattad, de csak dühömbe és mégis megcsaltam veled a Sipost, folyton, folyton, te senki, te üres, te szívtelen. Csak mert szemtelen vagy és koldus vagy és csinos vagy és mert most már köszönsz, azért kelljen nekem elzúllni és meghalni?

Császár: Szent isten, de hát ez borzasztó, hogy milyen ideges. Mit akar? Minden a legnagyobb rendben van, boldogan élünk, én szeretlek, mint egy örült, a Sipos nem is sejt semmit, eszé ágában sincs téged feleségül venni, ez

a kis panziód jól megy, a Sipos nem fizet, én se fizetek, de a többiek mind fizetnek, egészséges vagy, mit akarsz, minek rugsz fel mindent egyszerre?

Adél: El akarod venni a Balázsynak a lányát. A Balázsy asztalosnak a lányát el akarod venni.

Császár: Az nem igaz.

Adél: Mi az neked egyet hazudni? Persze, hogy azt mondd: nem igaz. El akarod venni a Balázsy asztalosnak a lányát.

Császár: Nem igaz, nem igaz.

Adél: Mult vasárnap a Hűvösvölgyben voltál velük, igen, vagy nem?

Császár: Igen. De akkor előre mondtam, hogy...

Adél: Ne dadogj. Szerdán moziban voltál a lánnyal, igen vagy nem?

Császár: Nem kérdeztem még téled előre?

Adél: Voltál-e vele moziban, igen, vagy nem?

Császár: Igen.

Adél: Miket beszéltél neki a fülébe a sötétben? Mért mentél az apjával a Schöja-kávéházba? Mért vitted el a gyűrűjét és a karperecét átalakítani?

Császár: Mért ékszerész vagyok és az a mesterségem.

Adél: Csaló, partivadász vagy, az a mesterséged!

Császár: De Adél!

Adél: Ma reggel egy óra hosszat könyörögtél a Brausz hentesnek, hogy adja kölcsön a kocsiját ma délutánra. Azt mondtad, hogy ki akarod vinni a menyasszonyodat Máriaremetére.

Császár: Én mondtam, hogy a menyasszonyomat? Azt mondtam: ismerőseimet szeretném...

Adél: Ne hazudj, azt mondtad, hogy a menyasszonyodat. Csaló vagy, csaló vagy csaló vagy. El akarod venni a Balázsy asztalosnak a lányát, mert tele van dollárral az apja. Te csaló!

Császár: Adél, te engem... te... engem...

Adél: Csaló!! Csaló!!

Császár: Adél, én megfedlek magamról!

Adél: Na üss meg!

Császár: (Legyint a levegőbe, ott hagyja.) Meg van bolondulva. Ha így folytatja, elmegyek innen.

Adél: Én megakadályozhatnám még most ezt az egészet. Legyen nyugodt egy szavamba kerülne. De van eszem és erőm Vegye el a Balázsy asztalosnak a lányát. Én a Siposhoz menekülök. A Sipos el fog venni. A Sipos egy tisztességes, komoly ember. És ha én Siposné leszek, nem nyul hozzám más férfi soha többé, erre megcsüszöm, ezt tudhatja, ha ismer. És akkor fellelegzem és megszabadulok tőled...

Császár: A Siposhoz menekül. Egy vén asztaloslegényhez.

Adél: Nem asztaloslegény. Betörtetve, rajzoló.

Császár: Szép kis parti.

Adél: Ha tíz évig jó volt szeretőnek, most jó lesz férjnek is.

Császár: Egy vasa sincs.

Adél: Van nekem.

Császár: Öreg.

Adél: Az a jó. Még egy-két év, én is öreg vagyok.

Császár: Sose szeretted.

Adél: Az a jó. Szép csöndes, komoly dolog.

Császár: Utáltad.

Adél: Nem úgy, mint téged.

Császár: És nem is fog elvenni.

Adél: Azt majd én megmutatom neked. Fáj?

Császár: Adél.. drága Adél.. (Közeledik hozzá.)

Adél (eltolja): Fáj?

Császár: Én ki se tudom mondani, mit érzek most.

Adél: Én ki tudom mondani. Szégyent érzek, mert a húságod kapott egy nyaklevest. Én tudom, hogy ez fáj, te szép ékszerész. Éppen ez elől bújok én a Siposhoz. Én löklek ki téged, mert különben te löksz ki engem és én akkor felakasztom magamat.

Tekintse meg
FOR GENTLEMEN urdívat szalont
Riman/ cty-szálló épület
Külön látványosság 1083

**Előjegyzési
naplárak**

az 1925. évre megérkeztek és kaphatók a Hege-dűs Hir apirodában

Női kabátok és ruhák
legszebb kivitelben, legolcsóbban
Hevesi áruházában Str. Nic. Iorga
(Zöldfa-utca) 424

Elárusítás Avram Iancu (Kossuth-utca) 921
SCHLESINGER & JUNG üzletében a rak-táron levő női kabát, kosztüm, ruha és alj, valamint férfi öltöny, raglán és kabát-szövetek minden elfogadható áron elárusíttatnak.



158

**A valódi
SCHICHT**

„Szarvas” védjegyű Szappan
kiméli értékes fehérneműjét.

Lloyd 2203

MARKOVITS JÓZSEF kelengye, fehérnemű és béke-minőségű cérnávászon lerakata **Megnyílt!!**
Strada Episcopul Ciorogariu (Uri-utca) Nyiri-ház
Az árak olcsóbbak, mint bárhol. Kérném a nagyérdemű közönség szives meggyőződését.

HIREK

Grozavescu
tegnapi koncertje

A királyi ebédről ottmaradt dekorációk ünnepélyes hangulatot vittek a tegnapi esti koncertbe, amelyen Románia legnagyobb énekese: Traian Grozavescu, az Amerikába szerződött kiváló tenorista adott elő operaáriákat. Az operaénekesek nehéz helyzetbe, amikor hangversenydobogón kell fellépniük, Grozavescu más-kor elementáris sikerét is befolyásolta. A par excellence hangversenyénekesek igazi és bensőséges hatása a daléneklésben nagyjá magával a publikumot. A tisztán opera-részletek előadásában lehet bravur és lehet imponáló ének-készség, de sohasem lehet olyan melegség és intenzív hatás, ami színpadi millió és zenekari kíséret mellett biztonságos formák közt bontakozik ki. Így is olyan lelkes és hangos ünneplésben volt része Grozavescunak, hogy a hangversenyt hosszú időkre emlékezetes marad.

Traian Grozavescu pompás hangja uralkodott a Katholikus Kör zsufolásig telt terme fölött, s hol úde finomsággal, hol meg érces erővel zengtek a stílusosan kiválasztott áriák. Kétségkívül a legszebb száma volt a *Sába királynéjából* előadott nagy ária. Itt bravuros énektechnikája és hangjának széles skálája tüneményesen érvényesült. A hajszálfinom falzettiből egyetlen lélegzetvételre harsogó crescendókba ment át. Élénk hatása volt a híres *Aida*-áriának s a szünni nem akaró ovációt amelyben a nagyszámu magyar és román publikum egyaránt vett részt, a *Bajazzók* népszerű részletével hálálta meg.

A zongora kíséretet — minden előzetes próba nélkül — *Guttman* Miklós látta el tökéletes biztonsággal és kivételes muzikalitással valló stílusérzékkel. Zongorajátéka sokban hozzájárult a művész sikeréhez.

Látogatás
egy csillagvárosi házban

A város végén jártunk, kint a periferiák degenerált, papírfalu, alacsony házak között, ahol meghúzódik a szegénység és a gyárak diadalmas túlkölése égbe röppenti a napszámos asszonyok mindennapi imáját. Itt, messze a város szívéből, a Csillagváros zegzugos utcáiban, egy új világ képe merült föl előttünk a technika világa. Nagyvárad ipari életének férfikorával ismerkedtünk meg, a házak szögleteinél minduntalan előbukkanó hatalmas gyárkémények, gépzemek láttára. Mintha itt a nagy város epidemiaszén, e holtnak látszó felületen kellene megismerkednünk azzal a lázas belső élettel, a száguldva nekiiramodott fejlődés karakterisztikumával, amelyek bent, mindennapi életünk színterén csak vázlatosan bontakoztak előttünk. Szomorúság és vigasz-szimbólumok a nélkülözök viskói közül föl-föl meredő gyárkémény; mert ahol több és több a munka-

alkalom, ott a nyomor arányai is csökkenni keznek.

Keskeny utcákon, kattogó, csattogó gépek lármája között érkezünk a villamos művek hatalmas kiterjedésű telepéhez, amelynek közvetlen közelében egy egészen eredeti látvány vonja magára a figyelmet. Kétféle vaskaput keresztül valami meglepő forgalom bonyolódik, tolató mozgások, amelyek vagonokat hurcolnak magukkal és kis egylovas, magashátú fasszekerek közlekednek katonás pontossággal, tágas impozáns épület felől, ahonnan messze hallatszik egy dinamó vésszes búgása és lendítőszíjak csapkodása. A vaskapu egyik szárnyán szerény tábla jelzi, hogy ez a *Stern-féle faüzem*.

Az udvarban, ahol iparvasut és városi vasut sínparjai keresztezik egymást, mintegy százméter hosszúságban, jobbról-balról két-három méter magas fabarikád között vezet *Jeney* úr, a faüzem igazgatója bennünket az épület felé, ahonnan a dinamóbugást hallottuk. És egyszerre fülsiketítő sivitó hang zudul felénk, mintha ezer sziréna bődült volna el egyszerre.

— Ez a láрма azt jelenti — világosít fel bennünket *Jeney* úr, — hogy a gépek egy vagon hasábfát aprítanak most, amely percek múlva már a szekerekbe kerül és szállítjuk haza a megrendelőnek.

Természetesen a felvágással s a hazaszállítással többbe kerül a fa, méterenként huszonnégy lejjel s így egy méter fáért 324 lejt fizet a megrendelő. Amikor kapjuk a megrendelést a rendelőtől, meghívjuk, hogy legyen jelen és szemlélyesen ellenőrizze a fájának a felapritását, egy előre meghatározott időpontban.

* A rendőrség ma hivatalos jelentést adott ki arról, hogy a tegnapi nap minden rendzavarás nélkül folyt le, s egyetlen előállítás sem történt. Szívesen emlékezünk meg *Catana* rendőrprefektus, *Gussi* szigurancafőnök és *Mamuca* subsef, a magyar sajtóval és publikummal szemben tanúsított előzékenységeről.

* *Procopiu* ügyész gyászja. Sulyos csapás érte *Procopiu* Dumitru, a nagyváradai ügyész kar szimpatikus tagját. Fiatal felesége a 20-áról 21-ére virradó éjjel, gyermekágyban meghalt. Ártatlan gyilkosa egy leánygyermek, aki ugyanakkor megszületett. A tragikus véget ért fiatal uriaszszonyt vasárnap d. u. fél 3-kor fogják temetni a *Jorga* Miklós (Zöldfa) utca 14. sz. házból.

* A *Helikon* kiállításának eseményei. Most, hogy a *Helikon* szenzációt keltő kiállítása új értékekkel, nemes és muzeális darabokkal csak gazdagodott a közönség rétegeiben olyan általános érdeklődést váltott ki, ami példát még nem volt. A műértők és gyűjtők megtalálják a gazdag grafikai és rézkarc gyűjteményben *Komjáthy*, *Wanyerka*, *Renoir*, *Beltrand* mesteri dolgaiban az iparművészet remkeit. Állandóan lebilincseli a közönséget pompás hatásaival a hatalmas tizenhatodik századbeli *Bassano* vászna *Komáromy*.

Katz ragyogó munkája, *Telepy*, *Szlányi* örökbecsű dolgai, *Rahnányi*, *Tardos-Krammer* csodálatos munkái. És természetesen a népszerű *Pataky*-képek a régen elhunyt nagy mesternek utolsó munkái. Ezekből már csak néhány darab maradt, mert a közönség sorban váltotta magához.

* Háromszázezer lejes betörés. Ma délelőtt távirati megkeresés érkezett a mármaroszigeti rendőrségtől Nagyváradra, hogy tegnap éjjel *Bach Salamon* ottani kereskedő lakásába betörték és onnan 300 ezer lej értékű ékszert és ruhaneműt vittek el. A tettesek állítólag Nagyvárad felé vették útjukat. A bűnügyi osztály minden intézkedést megtett a betörők kézrekerítésére.

* A keddi filharmonikus hangversenyen *Vomácska* karnagy dirigál. Műsor: *Liszt* Preludium, *Beethoven* *Erica* *Simfonia* III. *Wagner* *Tannhäuser* nyitány. Jegyek *Vidornál* (Bul. Regele *Ferdinand* 2.) kaphatók. A tagsági díj akkor is fizetendő 3 évre, ha a tagok jegyeiket nem váltják meg.

x *Tizenötévi proksszissal* bíró mérlegképes könyvelő, kiváló munkaező, aki magyar, német levelezésben tökéletes, azonnal állást változtatna. Ajánlatot Főkönyvelő jelígre a *Hegedüs* hírlapíródába.

x *Pat és Patachon* az *Apollóban*. Isten áldása az emberiség részére ez a két kitűnő dán komikus, kik minden mozdulatukkal villanásszerűleg provokálják hallás közönségükből a jókedvet. Az *Alcempészek* c. 6 felvonásos burleszkben állandó derűltésgben tartják a nézőt, a darab maga is olyan kitűnően van megcsinálva, hogy e két kitűnő művész majdnem állandóan szerepel. S bizony annyi a helyzet komikum benne, amit e két jóbarátunk alaposan ki is használ, hogy az ember alig kerül ki a nevetésből. Meg kell e két komikust mindenkinek néznie.

* *Haláltánc*. Az erdélyi magyar írógárda egyik legolvasottabb és legkedveltebb tagja, *Berde Mária*, akinek eddig megjelent könyvei számottevő sikert arattak az olvasóközönségnél. Az *Athenaeumnál* most megjelent új regényének komor az alaptónusa, cselekménye is az elért nagy, fájdalmas titkait kutatja. Az élet sebzett megfáradottjairól szól ez a regény, akik mint a beteg fa lesorvad, szétkégetett levelei mulnak el az életből. A regény négy szereplője csak a nyugalmat áhítja, az élettől való kikapcsolódásért száműzöttek együvé, egy svájci házba. Azonban nyugalom csak egy van: „Halálig táncolva ama sipra, amelyre, míg csak szól, mindenkinek táncolnia kell, s ha beteg, ha fáradt, s ha bēna, sántán bár, groteszkül s bár szívfacsaró gyámoltalanságban halálig táncolva az élet táncait — összerogyni”. Így mondja a szerzőnő s regénye az ő igazát bizonyítja. Az *Athenaeum* gondos kiállításban bocsátotta közre *Berde Mária* új művét, amelyet a *Hegedüs* hírlapíróda kölcsönkönyvtárának minden előfizetője elolvashat.

x *Aszódinál* Tea rum literje lei 30. — Szalon cukorkák, díszes karácsonyra.

x *Összes vidéki lapok részére* hirdetéseket elfogad a *Hegedüs* hírlapíróda.

x *Jackie Coogan* a *Dorian* filmszínházban. A most világhírnévben lévő *Jackie Coogan* ma, szombaton és holnap vasárnap látható még a „Kis bohóc” című kiváló *Dorian*-filmben. Az eddig látott *Jackie* filmek közül ez a legsikerültebb szerepe, mint bohóc a cirkuszban. Az apátlan gyermek, hogy özvegy édes anyját el tudja tartani, egy cirkusz-truppnál, mint büffés gyerek vállal szolgálatot. Egyik este a kis műlovárnő betegség folytán nem léphet fel és *Jackie* vállalkozik a beteg *Babette* helyettesítésére. — Vállalkozása sikerrel jár és az igazgató nagy fizetéssel szerződött a cirkuszhoz. Az előadások ma szombaton 3, 5, 7 és 9 órakor kezdődnek. A 3 órás előadás mérsékelt helyáru.

x *Passage* (volt *Vigadó*) mozgószínház. Ma, szombaton egy kiváló *Dorian*-film a „Magas diplomácia” című vígjáték van műsoron, melynek témája az udvari életből van merítve. A szerepeket a magyar film élet legjobbjai, *Lóth* *Ila* és *Latabár* *Árpád* alakítják. Műsorra kerül még „Sef-fett boxbajnokká ütök” című 2 felvonásos burleszk, valamint „Fatty vetélytársa” című 2 felvonásos kacagtató vígjáték. Az előadások fél 4, fél 6, fél 8 és egyen-gyed 10 órakor kezdődnek. A fél 4 órás előadás mérsékelt helyáru. A *Passage* mozgószínházban a helyáruk a régiékek maradtak.

Ha Ön még nem volt,

jöjjön el ma

a
Dorotheum
árverésére

Pont délelőtt
10 órakor kezdődik
a volt premontrei
gimnázium
I-ső emeletén

1080

Butoroktól
és bundáktól kezdve
porcellánokig
minden árverésre
kerül hihetetlenül
olcsó árakon

SZÖRMÉK

nagy választékban érkeztek

MASITSHOZ

1015

APRÓ HIRDETÉSEK

LEVELEZÉS

GEZA. Levelét későn olvastam, válaszoltam jelzet újságáros bódéba. Üdvözlő Aranka. 619

BORI. És Maga mit fog tartani a kezében? És akivel megy, az mit fog tartani a kezében? És csak maga akar nevetni, vagy mind a ketten akarnak nevetni? Mert ha nevetni akar, akkor a színházat jobban ajánlom, vagy talán egyedül megy. J. Sz. K. 618

SZOLID és megbízható cég Kertész Reclam üzlete Rimanóczy-utcán, hol divat őszi kosztüm kabát és női ruha szövetek olcsóbbak, mint bárhol. 394

LAKÁS

4 szobás parkettes, baikonos komplett uri lakás a „Park” szálló mellett azonnal ATADÓ 3 szobás parkettes gyönyörű lakás Uri utcán, ezen kívül 2 és 1 szobás lakások a város bármely részén. — Kiadó 3 szobás butorozott lakás, csereakások, butorozott szobák, iroda és üzlethelyiségek. — Eladó pénzügyi palota mellett magánház 2-3 szobás beköltözhető lakással 200,000 leiert, szálló a ligetből 3 percre, 4 holdas, épületekkel, pincével és felszereléssel 400,000 leiert. 12 személyes ezüst evőeszköz tokban, 6 személyes teás-moccs és jour szerviz, 2 utazóbunda, villanylámpák alkalmi áron eladók. Aki ingatlant és ingóságot venni akar, előbb Ardeal irodát a főkerekse fel az Ardeal posta mellett. (vált Uri-utca) 184 Telefon: 203.

ALKALMAZÁS

SZOBALÁNYNAK jobb helyre vagy fiatal párhoz mindenesnek ajánlom. Gönczy Rózsi, Strada Vlahuta (Szent János-utca) 31. 623

ROMANUL tudó, önálló német, francia levelező állását változtatná helyben vagy vidéken. Rosenfeld, Várkapu-utca 2. 597

ROMÁN nyelvben perfekt nő bármilyen üzletben állást keres. Cim: Georgescu Györgyné, Szent László-u. 67. a. 2. 614

NOVEMBER 6. csütörtöki Estilapért, aznapit ad a kiadóhivatal. 427

ROMAN gépirásban is jártas irodista-leány azonnali belépésre állást keres. Strada Vlahuta (Szent János-utca) 25 Grosz. 617

PENZBESZEDŐI vagy bármilyen bizalmi állást keres intelligens rokkant fiatalember, esetleg kauciót is adhat. Vidékre is elmegy. Cime a Hegedüs Hirlapirodában. 551

IRODAI teendőkhöz jártas gyors és gépirónó azonnali belépésre állást keres. Vidékre is elmegy. Cime a Hegedüs Hirlapirodában. 624

ESZENCIAGYAR keres utazóügynököket, magas haszonrészesedés mellett. Ajánlatokat „Utazó” jeligére Hegedüs Hirlapirodába kéretnek. 629

SZALMA varrónők, perfekt női szalma kalap varrónők felvétetnek Klein Simon kalapgyárában, Kommendáns-rét. 625

JOL főzni, sütni tudó izraelita szakácsné, csak uri helyre, szívesebben vidékre ajánlkozik. Cime: Jetti Scheiner Salard, Biharmegye. 621

ADÁS-VÉTEL

HASZNÁLT télikabát, új szorakkings eladó. Piata Mihail Viteazul (Nagypiac-tér) 7. hátul az udvarban. 622

URI szoba és iroda berendezés eladó. Értekezni Oroszlán gyógyszerár, Piata Mihail Viteazul (Nagypiac-tér) 14. 620

KIS mázsát megvételre keresünk. Vidor könyvkereskedés. 628

ELADÓ három magas férföltöny és télikabát, kifogástalan karban. Bővebbet házfelügyelőnél, Strada Printul Carol (Szilágyi Dezső-utca) 4. 627

UTAZÓBUNDA és lábzsák eladók. Megtekinthető Masitsnál, Strada Vlahuta (Szent János-utca) 2. 629

Ez évad KABÁT és ÖLTÖNY-SZÖVET ujdonságait feltűnően csón valamint árusít a szoliditásról elősmert
BÉLÉSÁRUKAT 360
SZÉKELY posztóáruház
Str. Avram J. (Kossuth-utca) 5

NAGYON szép keleti perzsa átvető eladó. Megtekinthető a „Savoly” illatszertárban. Bul. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut). 477

HÓCIPÓT (nőit) jókarban lejt 36 és 37-est megvételre keresek. Cime a Hegedüs Hirlapirodában. 539

FÉRFI télikabát közepertmetre eladó. Kaszárnya-utca 9. Ny

DICKENS: Kis Dorrit harmadik kötetét megvételre keresem. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 61

NŐI szörmekabátot (hosszút v. rövidet) megvételre keresek. Lehetőleg fiatalabb szörmet. Cime a Hegedüs Hirlapirodában kérek. 567

ITALMÉRÉST forgalmaz helyen per centre bérbe vennék. Cime a Hegedüs Hirlapirodában. 538

MINDENNAP friss teavaj 20 dekal csomagolásban, házhoz hordva kapható. Cimeket kérek leadni a Hegedüs Hirlapirodában. 600

JÓKARBAN levő gyalupad megvételre kerestetik. Huszár-utca 5. Fr. rize. 590



Megnyilt az új tolllépőde

Zárda-utca, a zsidó templommal szemben ahol egy libatollért 1056
30-35 leit fizetnek.

Szveler, keztyű, harisnya

332 és minden rövidárak olcsón kaphatók selyemsál, esernyő, ridikülök
Szenszki Miklósnál, Sas-passage



A kirakalomban már láthatók bel- és külső mikulások, krampuszok, a létező legszebbek
Olcsó aralm utólrhetetienek
ASZODINÁL, SAS-PALOTA

HERBST órák és ékszerész
mai naptól minden elfogadható árárt árul! Bulev. Regele Ferdinand No. 9. 14 karátos arany karóra 900 lei. Nickel óra 158 lei. Ébresztőóra 175 lei. Női nyaklánc 14 karátos arany 300 L. Női aranygyűrű 180 lei, Arany karikagyűrű 350 lei. Briliáns gyűrű 600 lei. 14 karátos arany gramja 90 lei és munkadíj. Ezüstárak grammja 5, 6, 8. Próbálja meg, nem bánja meg

Sonnenfeld Adolf részv. társ.

Jobb vállalat

kedvező feltételek mellett

eladó

Esetleg társulni lehet. Cim a Hegedüs Hirlapirodában

Méterenként 245 leiert gömb, cser és gyertyánfát házhoz szállít

Schwartz József és fiai
Strada Horia (Áthory-utca) 26b
Telefon 15-63. 1038II.

Használjunk ki arólag

PLANTOL

legjobb növény

előizsirt,

meri tiszta, egészséges és szapora

Köserni előállítva, szigorúan az orthodox zsr. rituelek szerint
Frans Benjamin nagyváradi orth. iórabbi ur felügyelete alatt

Készíti a Fabrica Phoenix S. a. R. Bucuresti.

Oradea-mareli képviselet:

FISCHER EMIL Parcul Stelian cel mare 11. — Telefon 962

GŐZGÉPEKET,

1058

KAZÁNOKAT,

SZERSZÁMGÉPEKET

új és használt állapotban vesz és elad,

Mindenféle gépek javítását, átalakítását vállalja

BIZÁM M.

gépészmérnök

NAGYVÁRAD. Iroda: Sf. Ladislau (Körös-utca) 27. Telefon 17-30. Gépműhely: Horia (Báthori-)u. 1.

CEMENT

M. A. K. gyártmány raktárról azonnal csakis vagon-tételben kapható

ECONOMIA rt.

Piața M. Viteazul (Nagypiac) 1. 1087 Telefon 8-58.

OLCSÓ

occasio CIPŐ eladás

295, 395, 495 lei árban

»TURUL« cipőraktár

Str. Avram Iancu (Kossuth-u) Sas-palota.